



Applicant (i.e. contracting party): \_\_\_\_\_ (hereinafter referred to as the depositor)

For the purpose of handling the corporate entrusted payment business (hereinafter referred to as the business), the depositor agrees to abide by the agreed service items and matters as follows:

I. Agreed Service Items

Host branch	Branch (department)
Service applied for (multiple choices allowed)	<input type="checkbox"/> Online account transfer <input type="checkbox"/> Salary account transfer
Upload format and system service (single choice)	<input type="checkbox"/> Standard upload format and service (detailed in Annex 2-1) <input type="checkbox"/> Application for a specified upload format and system service setting (Annex 2)
Service cancellation	<input type="checkbox"/> Cancellation (when service cancellation is checked, the service agreement above will be canceled at the same time)

II. Agreed Matters

- (I) 存戶委託貴行付款者，委託付款指示資料之指定付款日如非貴行營業日，貴行得遞延至次一營業日處理，委託付款指示資料至遲應於指定付款日當日下午三時三十分前傳送至貴行指定之網址或處所，如逾前述約定時間，則不予受理。但存戶與貴行另有約定者，不在此限。指定付款日當日下午三時二十分起至當日下午三時三十分止，付款通道將改以通匯方式處理。

For a depositor who entrusts the payment, if the designated payment date in the entrusted payment instruction is not a business day of the Bank, the Bank may defer the processing to the next business day. The entrusted payment instruction shall be delivered to the designated website address or premises of the Bank by 3:30 pm on the designated payment day at the latest; otherwise, the instruction will not be accepted. The above is not applicable if the depositor and the Bank have agreed otherwise. The payment will be processed by interbank transfer from 3:20 pm on the designated payment day to 3:30 pm on the same day.

- (II) 存戶以預約方式委託貴行付款，應於委託付款指示資料之指定付款日前一日備足款項，如欲取消預約委託付款指示，應於指定付款日前一日晚上十二時前辦理；指定付款日如遇扣款帳戶存款不足，系統仍將自動執行付款作業直至指定付款日當日下午三時三十分止，逾時系統即不予處理該付款指示。

The depositor entrusting the Bank to make payment by reservation shall reserve sufficient funds one day before the designated payment date as in the entrusted payment instruction. If the depositor wants to cancel the entrusted payment reservation instruction, please complete the process before 0:00 am on the designated payment day; in the event of insufficient funds in the debit account on the designated payment day, the system will still automatically execute the payment operation until 3:30 pm on the specified payment day, but no processing will be carried out by the system after the deadline.

- (III) 存戶送達貴行之委託付款指示資料，經收款人據以向貴行提出融資申請者，存戶不得撤銷或變更該委託付款指示。但存戶與貴行另有約定者，不在此限。

If the payee submits a financing application to the Bank based on the depositor's entrusted payment instruction to the Bank, the depositor shall not cancel or change the entrusted payment instruction. The above is not applicable if the depositor and the Bank have agreed otherwise.

- (IV) 如因貴行電腦系統故障或其他不可抗力之事由，致存戶所為委託付款指示遲延完成或無法完成時，存戶同意貴行不負任何賠償責任。

If the depositor's entrusted payment instructions are delayed or cannot be completed due to the failure of the Bank's computer system or other force majeure, the depositor agrees that the Bank will not be liable for any compensation.

- (V) 存戶同意貴行及與貴行有業務往來之金融機構、財團法人金融聯合徵信中心、財金資訊股份有限公司及其他經金融監督管理委員會指定之機構，在完成委託付款業務服務及其他經營合於營業登記項目或組織章程所定業務之特定目的範圍內，得蒐集、處理、利用及國際傳輸其個人資料，貴行非經存戶同意或其他法令規定，不得將其個人資料提供予上述機構以外之第三人利用。

The depositor agrees that the Bank, the financial institutions with which the Bank has business dealings, the Joint Credit Information Center, the Financial Information Service Co., LTD. and other institutions designated by the Financial Supervisory Commission may collect, process, use, and internationally transmit its personal data for completion of the entrusted payment services and within the scope of other registered businesses or specific purposes specified in the articles of association. The Bank shall not provide its personal data to any third parties other than the institutions above without the consent of the depositor or unless required by laws and regulations.

- (VI) 手續費收費標準(詳臺灣土地銀行電子金融業務各項服務手續費收費標準表)

存戶自使用本業務服務之日起，依約定收費標準繳納手續費，並授權貴行得免憑存戶存摺及取款憑條或支票，即可逕自存戶之原扣款帳戶內自動轉帳扣繳。

前項收費標準嗣後如有變更或調整，貴行應於變更或調整日 60 日前以顯著方式於營業場所及貴行網站公告其內容(但有利於存戶者不在此限)，立約人願依調整後之規定辦理。

Fee standards (please refer to the table of fees for various services of Land Bank of Taiwan's electronic financial business for details)

From the date the service starts, the depositor shall pay the handling fee in accordance with the agreed fee standards, and authorize the Bank to automatically debit and transfer funds from the depositor's debit account without the use of a passbook,

withdrawal slip, or check.

If there is any subsequent change or adjustment to the fee standards in the preceding paragraph, the Bank shall announce it in a significant manner at the Bank's business premises and its website 60 days before the date of the change or adjustment (not applicable if the change or adjustment is beneficial to the depositor), and the depositor is willing to follow the adjusted regulations.

**(VII) 存戶使用本業務之帳戶，係依存款保險條例所規範之存款項目範圍內，受中央存款保險公司之保險保障。**

The depositor's account for the business is within the scope of deposit items regulated by the Deposit Insurance Act and is protected by the Central Deposit Insurance Corporation's insurance policy.

**(VIII) 為防制洗錢及打擊資恐之目的，存戶同意貴行得依「洗錢防制法」、「資恐防制法」、「金融機構防制洗錢辦法」等主管機關法令及各業務同業公會規範暨貴行有關規定執行以下措施：**

1. 為確認存戶或關聯人(包括但不限於存戶之高階管理人、實質受益人、信託之委託人、信託之受託人、信託之監察人、信託之受益人及交易有關對象，以下同)是否為「資恐防制法」指定制裁之個人、法人或團體，以及外國政府或國際組織認定或追查之恐怖分子或團體(下稱制裁名單)，存戶或關聯人應即時提供資料供貴行確認，存戶或關聯人如不配合，致貴行未能即時比對，貴行得暫緩或拒絕開戶、辦理各項申請或交易。
2. 無論於開戶、辦理各項申請或交易前後，一經貴行發現存戶或關聯人為制裁名單者，無須事先通知，貴行即得拒絕業務往來或逕行終止業務關係。
3. 存戶如不配合審視、拒絕提供關聯人資訊、對交易之性質與目的或資金來源、去向不願配合說明、拒絕提供審查所需資料或驗證文件等，貴行得暫時停止本契約所載之各項交易，並要求存戶於接獲貴行通知後 30 日內提供說明、審查所需資料及驗證文件，逾期未提供者，貴行得以書面終止本契約，並於書面通知到達時發生效力。
4. 存戶進行預約交易時，如因貴行依法進行姓名及名稱檢核作業程序發現存戶或關聯人為疑似制裁名單時，貴行得先暫停交易，經調查後如非制裁名單，始得完成後續交易。
5. 存戶或關聯人對於因前四款情形所生之損害或損失，不得向貴行請求賠償。

For the purpose of preventing money laundering and countering terrorism financing, the depositor agrees that the Bank may comply with laws and regulations such as the "Money Laundering Control Act," "Counter-Terrorism Financing Act," and "Regulations Governing Anti-Money Laundering of Financial Institutions," as well as regulations of various business associations and the Bank's relevant regulations, and implement the following measures:

1. To confirm whether the depositor or related party (including but not limited to the senior manager of the depositor, the substantial beneficiary, the trustor of the trust, the trustee of the trust, the supervisor of the trust, the beneficiary of the trust, and the related objects of the transaction; the same below) is an individual, legal person or group sanctioned by the "Counter-Terrorism Financing Act," or a terrorist or group identified or tracked by foreign governments or international organizations (hereinafter referred to as "on the sanctions list"), the depositor or related party shall provide information for the Bank's confirmation immediately. If the depositor or related party does not cooperate, thus resulting in the Bank's failure to make immediate comparisons, the Bank may suspend or refuse the application or transaction processing of the depositor.
2. Regardless of before and after account opening, various applications or transactions, once the Bank discovers that the depositor or related party is on the sanctions list, the Bank may refuse business transactions or terminate business relationships without prior notice.
3. If the depositor does not cooperate with the compliance review, refuses to provide related party's information, refuses to describe the nature and purpose of the transaction or the source and destination of funds, or refuses to provide necessary information or verification documents for the review, the Bank may temporarily suspend all transactions under this agreement and request the depositor to provide explanation and necessary information or verification documents for the review within 30 days after receiving the Bank's notice. If the depositor fails to provide them before the deadline, the Bank may terminate this agreement in writing, and the termination will become effective upon the arrival of the written notice.
4. When a depositor makes a transaction reservation, if the depositor or related party seems to be on the sanction list during the Bank's name verification procedures conducted in accordance with the law, the Bank may first suspend the transaction; the transaction may be completed only if the name is later found not on the sanctions list after investigation.
5. The depositor or related party shall not request compensation from the Bank for damages or losses caused by the circumstances in the preceding four paragraphs.

**(IX) 爭議處理**

爭議發生時，存戶得向貴行提出申訴，申訴方式如下：

申訴服務專線：0800-231-590

線上申訴路徑：土地銀行入口網站<http://www.landbank.com.tw>/意見交流道/顧客申訴

存戶如係金融消費者保護法所規範之金融消費者，不接受貴行申訴之處理結果者，或申訴逾30日仍未接獲貴行回覆時，得於收受處理結果或期限屆滿之日起60日內，向財團法人金融消費評議中心申請評議。

因本契約而涉訟者，雙方同意以貴行之總行或與存戶業務往來所屬分支機構所在地之地方法院為第一審管轄法院，但法律有專屬管轄規定者從其規定。

Dispute Handling

When a dispute occurs, the depositor may file a complaint with the Bank in the following ways:

Complaint service hotline: 0800-231-590

Online complaint path: Land Bank portal site <http://www.landbank.com.tw>/Opinion Exchange Channel/Customer Complaints

If the depositor is a financial consumer regulated by the Financial Consumer Protection Act and does not accept the processing result of the complaint, or if no response to the complaint is received from the Bank after 30 days, the depositor may apply with the Financial Ombudsman Institution for review after receiving the processing result or within 60 days after the deadline.

For the depositor involved in a lawsuit due to this agreement, both parties agree that the local court in the district of the Bank's head office or branch office which the depositor has business dealing with shall be the court of first instance; if the law has exclusive jurisdiction provisions, such provisions shall be followed.

**(X) 本約定事項如有未盡事宜，悉依貴行有關規定、存款業務約定書及其他有關法令辦理。**

本契約一式貳份，由貴行與立約人雙方各執壹份，契約兼有中文與外文，如中英文兩個版本有任何抵觸或不相符之處，應以中文版本為憑，以資信守。

※下列兩項請務必擇一勾選：

本約定書已於中華民國 年 月 日經申請人攜回並已審閱全部內容。【審閱期間至少五日】

申請人已於出具本申請書時審閱上開約定書之全部內容。

申請人(即立約人)茲聲明已於簽約前經貴行充分說明約定書重要內容及揭露風險，並於合理期間審閱本約定書全部條款內容，已充分瞭解並同意簽章於後。

Any matters not covered in this agreement shall be handled in accordance with the relevant regulations of the Bank, the deposit agreement, and relevant laws and regulations.

This agreement is made in duplicate, each of which is held by the bank and the depositor. The agreement is made in both Chinese and foreign languages. In case of any conflict or inconsistency between the Chinese and English versions, the Chinese version will prevail, to abide by it.

※Please select one of the following two items:

This agreement has been brought back by the applicant on \_\_\_YYY\_\_\_MM\_\_\_DD of the Republic of China, and all contents have been reviewed. [The review period shall be at least five days]

The applicant has reviewed all the contents of the agreement when issuing this application.

The applicant (i.e. the contracting party) hereby declares that the Bank has fully explained the important content of the agreement and disclosed the risks before agreement signing; the applicant has reviewed all the terms and conditions of the agreement within a reasonable period, and has fully understood them and agrees to sign below.

Sincerely,

The original of this application has been delivered to the applicant

Land Bank of Taiwan Co., Ltd.

The applicant's signature or seal	
-----------------------------------	--

<b>The applicant's (i.e. the contracting party's) personal signature:</b> _____	<b>Deposit account number:</b> _____
<b>Uniform number of profit-seeking business:</b> _____	(Please affix the original seal)
Date of the Republic of China    YYY    MM    DD	

Processor (identification confirming and seal verification)

Clerk

Manager/Assistant  
Manager